

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Osaühing Esperan

registrikood: 10711179

tänavatalu nimi, Müürivahe 14
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 10146

telefon: +372 6446702, +372 5048272

e-posti aadress: rene@revalcafe.ee, info@revalcafe.ee

veebilehe aadress: www.revalcafe.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Muud nõuded	11
Lisa 6 Varud	11
Lisa 7 Materiaalne põhivara	12
Lisa 8 Kapitalirent	13
Lisa 9 Kasutusrent	13
Lisa 10 Laenukohustused	15
Lisa 11 Võlad tarnijatele	16
Lisa 12 Võlad töövõtjatele	16
Lisa 13 Müügitulu	17
Lisa 14 Muud äritulud	17
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	18
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	18
Lisa 17 Tööjõukulud	19
Lisa 18 Muud ärikulud	19
Lisa 19 Finantstulud ja -kulud	19
Lisa 20 Seotud osapooled	19

Tegevusaruanne

OÜ Esperan alustas tegevust 01.04.2001.a. osutades kaubandus- ja toitlustusteenust tänaseni.

OÜ-l Esperan oli 2011-ndal aastal esialgselt 5 toitlustuskohta - kohvik Pärnu maanteel, kohvik/restoran Müürivahe tänaval, Cafe-Mocha Vene tänaval, kohvik Viru keskuses, Aatriumi kohvik SA Põhja - Eesti Regionaalhaigla ruumes Mustamäel.

Kevadel 2011 avati uus kohvik Viimsis Ranna teel.

Kõik OÜ Esperan tegevuse alla kuuluvad kohvikud koondati 2005.a. kevadel ühtsesse ketti - REVAL CAFE. Alates detsembrist 2005.a. on Reval Cafe kohvikute kett Euroopa Kohviassotsiatsiooni liige. (SCAE - Specialiti Coffe Assotsiation of Europe)

2011.a. müügitulu oli 2 087 968 eurot.

2011.a. puhaskasum oli 41 987 eurot.

Kogu müügitulu kasv võrreldes aastaga 2010 oli 557 491 eurot.
(2010 .a. müügitulu oli 1 530 477 eurot)

Puhaskasumi kasv võrreldes aastaga 2010 oli 3,08 korda.
(2010 . a. puhaskasum oli 13 621 eurot)

OÜ Esperan raamatupidamise bilanss on tasakaalus 484 394 eurot.

OÜ Esperan on jätkuvalt tegutsev ja laienev ettevõte.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Varad		
Käibevara		
Raha	6 840	24 919
Nõuded ja ettemaksed	43 377	39 888
Varud	87 153	57 336
Kokku käibevara	137 370	122 143
Põhivara		
Materiaalne põhivara	347 024	290 354
Kokku põhivara	347 024	290 354
Kokku varad	484 394	412 497
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Laenukohustused	38 119	30 918
Võlad ja ettemaksed	193 855	164 776
Kokku lühiajalised kohustused	231 974	195 694
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused	41 400	47 770
Kokku pikaajalised kohustused	41 400	47 770
Kokku kohustused	273 374	243 464
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	166 221	152 599
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 987	13 622
Kokku omakapital	211 020	169 033
Kokku kohustused ja omakapital	484 394	412 497

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu	2 087 968	1 530 477
Muud äritulud	29 279	12 274
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-824 314	-545 685
Mitmesugused tegevuskulud	-599 700	-474 843
Tööjõukulud	-585 766	-465 844
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-52 962	-38 192
Muud ärikulud	-13 819	-2 161
Ärikasum (kahjum)	40 686	16 026
Finantstulud ja -kulud	1 301	-2 404
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	41 987	13 622
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 987	13 622

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	40 686	16 026
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	52 962	38 192
Kasum (kahjum) põhivara müügist	152	-1 541
Muud korrigeerimised	-224	-25 948
Kokku korrigeerimised	52 890	10 703
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-3 489	-18 494
Varude muutus	-29 817	-479
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	29 079	51 243
Laekunud intressid	11	6
Muud rahavood äritegevusest	0	326
Kokku rahavood äritegevusest	89 360	59 331
Rahavood investeerimistegevusest		
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-90 349	-54 288
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	12 635	1 073
Tasutud muude finantsinvesteeringute soetamisel	-31 765	-25 719
Muud väljamaksed investeerimistegevusest	0	-2 041
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-109 479	-80 975
Rahavood finantseerimistegevusest		
Saadud laenud	34 528	57 508
Saadud laenude tagasimaksed	-23 735	-10 495
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-9 961	-11 767
Makstud intressid	-7 609	-2 738
Muud laekumised finantseerimistegevusest	8 817	9 587
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	2 040	42 095
Kokku rahavood	-18 079	20 451
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	24 919	4 468
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-18 079	20 451
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6 840	24 919

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 556	256	152 599	155 411
Aruandeaasta kasum (kahjum)			13 622	13 622
31.12.2010	2 556	256	166 221	169 033
Korrigeeritud saldo 31.12.2010	2 556	256	166 221	169 033
Aruandeaasta kasum (kahjum)			41 987	41 987
31.12.2011	2 556	256	208 208	211 020

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ ESPERAN

aruandlusperiood 01.01.2011 - 31.12.2011

aruanne esitatakse eurodes eurose täpsusega.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud äriseadustikust lähtuvalt.

Aruanne kajastab õigesti ja õiglaselt osaühingu vara, kohustusi, omakapitali ning majandustegevuse tulemust.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekki-
mise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise
arvestusprintsiibi kohaselt.

OÜ Esperan on jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

Raha

Rahaks ja selle ekvivalendiks on euro.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arveid on hinnatud bilansis lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest
summadest. Nõuete hindamisel on vaadeldud iga nõuet eraldi. Lootusetu nõudena võiks,
aga ei ole veel selles aruandes kajastatud Erakond Eestimaa Rohelised poolt tasumata
toitlustusarvet summas 957,92 eurot, kuna nad tunnistasid oma võlga ja kinnitasid meie
poolt väljastatud saldoteate võlgnevuse eksisteerimise kohta.

Varud

Tooraine, materjal, müügiks ostetud kaup võetakse arvele soetushinnas, millest on
maha arvatud hinnaalandid. Kauba, tooraine kohaletoimetamiskulud koondatakse vasta-
vale kulukontole.

Ringlevat transporditaarat, õllevaate, plastämbreid, kaubaaluseid arvestatakse ettevõtete lõikes ostuhinnas.

Kaubaga koos realiseeritavat pudel/purktaarat arvestatakse koos kaubaga ostuhinnas.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud on aruandes kajastatud ostuhinnas, millest on maha arvatud hinnaalandid.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivarana arvestatakse vara, millel on kasutusaeg enam kui üks aasta ja
mis väärib varana arvestamist.

Põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses ja koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest lisakuludest.

Vara on aruandes kajastatud jääkväärtuses.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 130

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
---------------------	----------------

--	--

Rendid**Kapitalirent**

Kapitalirendi tingimustel renditud vara ja kapitalirendi kohustus võetakse bilansis arvele. Kui renditud objekti omandiõigus on läinud üle rentnikule, hakatakse arvestama tavakorras amortisatsiooni. Kui renditud objekt kuulub tagastamisele, on maksimaalseks amortisatsiooniperioodiks rendisuhte kehtivuse periood.

Kasutusrent

Kasutusrendina kajastatakse renti, mida rentnik saab lisanduvaid väljamakseid tegemata lõpetada ning mille puhul renditud varaobjekti omandiõigus ei lähe rendiperioodi kestel ega selle lõppedes rentnikule üle. Kasutusrendi makseid kirjendatakse tekkepõhiselt kuludes.

Maksustamine

Käibemaks kantakse maksuametile üle aruandekuule järgneva kuu 20-ks kuupäevaks.

Palga- ja muudelt tuludelt kinnipidamisele kuuluvad maksud ja samadelt tuludelt arvestatavad maksud kantakse maksuametile üle netotulude väljamaksmise kuule järgneva kuu 10-ks kuupäevaks.

Trahvide ja viiviste olemasolul arvestatakse erijuhtude tulumaksu 21/79%.

Erisoodustuse olemasolul arvestatakse erijuhtude tulumaks ja sotsiaalkindlustusmaks.

Seotud osapooled

- 1.Reval Kondiiter OÜ
- 2.Pellet & Oil OÜ

Tulud

Müügitudulu kajastatakse tekkepõhiselt realiseerimise printsiibi alusel s.o.tulu tekib momendil, kui omandiõigus läheb üle ostjale.

Äritulud, finantstulud kajastatakse tekkepõhiselt.

Dividenditulud kajastatakse siis, kui tekib nõudeõigus dividendidele.

Kulud

Kulud kajastatakse tekkepõhiselt.

Ärikulud, finantskulud kajastatakse tekkepõhiselt.

Kohustuslik reservkapital

Reservkapitali moodustamise nõue 10% ulatuses osakapitalist vastavalt äriseadustikule on täidetud. Reservkapitali kasutatud ei ole.

Puhkustasude reservi korrigeeritakse kord aastas - aruandeperioodi lõpul. Väljateenitud puhkusetasu kajastatakse kasumiaruandes kuluna ning bilansis lühiajalise kohustusena töövõtjate ees.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Sularaha kassas	1 926	1 264	2
Arvelduskontod	4 914	23 655	2
Kokku raha	6 840	24 919	2

Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Ostjatelt laekumata arved	8 226	20 309	3
Kokku nõuded ostjate vastu	8 226	20 309	3

Bilansipäeva seisuga võlgnevus 8226 €, millest

- tähtaegselt laekunud jaanuaris 2012 - 7057 €
- tähtaeg ületatud 11 kuud - 958 €
- tähtaeg ületatud 3 kuud - 211 €

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	13 738		7 521
Üksikisiku tulumaks	11 490		0
Sotsiaalmaks	25 746		20 536
Kohustuslik kogumispension	1 226		0
Töötuskindlustusmaksed	3 217		871
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	5 862		4 244
Ettemaksukonto jääk		690	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	61 279	690	33 172

- muud maksuvõlad 5862 sh.:

2011.a.4kv.müügitulud - 5431

erijuhtude tulumaks - 431

Lisa 5 Muud nõuded

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kokku muud nõuded	0	0	0	0	5
	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Viitlaekumised	64	64			5
Kokku muud nõuded	64	64			5

Lisa 6 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Tooraine ja materjal	86 365	56 580	6
ringlev taara	788	546	6
parkimispiletid	0	135	6
CD-plaadid	0	75	6
Kokku varud	87 153	57 336	6

Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Ehitised			Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Kokku
		Transpordi- vahendid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2009						
Soetusmaksumus	89 476	41 292	38 272	79 564	141 816	310 856
Akumuleeritud kulum	-25 948	-12 850	-7 489	-20 339	-19 028	-65 315
Jääkmaksumus	63 528	28 442	30 783	59 225	122 788	245 541
Ostud ja parendused	25 720				58 826	84 546
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused	25 720					25 720
Muud ostud ja parendused					58 826	58 826
Amortisatsioonikulu	-3 570	-6 194	-3 870	-10 064	-24 558	-38 192
Müügid					-1 541	-1 541
31.12.2010						
Soetusmaksumus	89 248	41 292	38 272	79 564	199 101	367 913
Akumuleeritud kulum	-3 570	-19 044	-11 359	-30 403	-43 586	-77 559
Jääkmaksumus	85 678	22 248	26 913	49 161	155 515	290 354
Ostud ja parendused	21 344	21 693	10 421	32 114	68 656	122 114
Maa ja varem kasutusel olnud ehitiste ost	21 344					21 344
Muud ostud ja parendused		21 693	10 421	32 114	68 656	100 770
Amortisatsioonikulu	-4 424	1 993	-11 527	-9 534	-29 510	-43 468
Müügid		-20 903		-20 903	-1 073	-21 976
31.12.2011						
Soetusmaksumus	110 592	42 082	48 693	90 775	266 684	468 051
Akumuleeritud kulum	-7 994	-17 051	-22 886	-39 937	-73 096	-121 027
Jääkmaksumus	102 598	25 031	25 807	50 838	193 588	347 024

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2011	2010
Masinad ja seadmed	11 584	
Transpordivahendid	11 584	
Muu materiaalne põhivara	1 051	1 073
Kokku	12 635	1 073

- müük soetushinnas 21976 sh.:
- sõiduauto soetushinnas 20903

kulum 9319
 jääkmaksumus 11584
 müük jääkmaksumuses 11584
 - induktsoonpliit soetushinnas 1073
 kulum 174
 jääkmaksumus 899
 müük 1051

Lisa 8 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	23 443	6 633	16 810		8

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	11 658	5 507	6 151		8

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	0	15 468
Muu materiaalne põhivara	9 726	34 917
Muud varad	19 523	0
Kokku	29 249	50 385

- muud varad jääkväärtuses - 19523
 kaubik Citroen - soetushind 21693
 kulum -2440

- muu materiaalne põhivara Aatriumi kohvikus kahe lepingu alusel kokku
 soetushinnas 12752
 kulum -3026
 jääkväärtus 9726

sh.lepingute lõikes

1) kassasüsteem lep..8874 - soetushinnas 2068
 kulum -490
 jääkväärtus 1578

2) suurköögiseadmed lep..8875 - soetushinnas 10684
 kulum -2536
 jääkväärtus 8148

Lisa 9 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2011	2010	Lisa nr
Kasutusrenditulu	7 950	0	9
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
12 kuu jooksul	7 347	0	9
1-5 aasta jooksul	2 678	0	9
Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus			
Kokku	10 025	0	9

- võetud kasutusrendi objekti edasirendi tulu 7950 €
sh.2010.a. eest - 603
2011.a. eest - 7347

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010	Lisa nr
Kasutusrendikulu	19 927	15 950	9
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
12 kuu jooksul	19 927	0	9
1-5 aasta jooksul	18 719	41 199	9

- OÜ Citadele Leasing & Factoring /espressomasin,kohviveski,veefilter-oü Infomelton /
lep.nr.2426 per.2008.a.-2013.a.s.o.60 kuud kuumaksega 172 kogusummas 30304 €.
2008.a.tasuti - 172
2009.a.tasuti - 2061
2010.a.tasuti - 2061
2011.a.tasuti - 2061
jääb tasuda - 3949
sh.2012.a. - 2061
1-5 a.jooksul - 1888

- OÜ Citadele Leasing & Factoring /köögitehnika,mitm.seadmed,süsteemid-Metos AS /
lep.nr.2417 per.2008.a.-2013.a.s.o.60 kuud kuumaksega 447 kogusummas 26826 €.
2008.a.tasuti - 447
2009.a.tasuti - 5365
2010.a.tasuti - 5365
2011.a.tasuti - 5365
jääb tasuda - 10284
sh.2012.a. - 5365
1-5 a.jooksul - 4919

- Swedbank Liising AS /maastur Land Rover Sport/
lep.nr.01128163L per.2010.a.-2014.a.49 kuud kogusummas 24712 €.
2010.a.tasuti - 5172
2011.a.tasuti - 5154
jääb tasuda - 14386
sh.2012.a. - 5154
1-5 a.jooksul - 9232

- DNB Nord Liising AS /Porsche Panamera S/

lep.nr.162443 per.2010.a.- 2013.a. kogusummas 17975 €
 2010.a.tasuti - 603
 2011.a.tasuti - 7347
 jääb tasuda - 10025
 sh.2012.a. - 7347
 1-5 a.jooksul - 2678

Lisa 10 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Pikaajalised laenud					
Nordea Bank Finland Plc.	16 418	10 578	5 840		10
Swedbank AS	17 934	5 575	12 359		10
Sadamahotellide AS	19 173	12 782	6 391		10
BSKV AS	2 551	2 551	0		10
Pikaajalised laenud kokku	56 076	31 486	24 590		10
Kapitalirendikohustused kokku	23 443	6 633	16 810		10
Laenukohustused kokku	79 519	38 119	41 400		10

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Pikaajalised laenud					
Nordea Bank Finland Plc.	28 046	10 704	17 342		
Swedbank AS	26 202	8 316	17 886		
Sadamahotellide AS	12 782	6 391	6 391		
Pikaajalised laenud kokku	67 030	25 411	41 619		
Kapitalirendikohustused kokku	11 658	5 507	6 151		
Laenukohustused kokku	78 688	30 918	47 770		

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus		
	31.12.2011	31.12.2010
Ehitised	77 653	77 653
Kokku	77 653	77 653

- Nordea Bank Finland Plc.laenu tagatiseeks on esimese järjekoha hüpoteek kinnistule

- Nordea Bank Finland Plc.- laenuleping summas 51770 € aastal 2008

Laen Pärnu mnt.kohviku renoveerimistöödeks

Tagastamata laen 31.12.2011 seisuga 16418

- Swedbank AS - Krediid-ja Ekspordi Garanteerimise Sihtasutuse KredEx käendus, mille maht on 75% pangale tagasi maksmata laenusummast

Laenuleping Viimsis asuva kohviku investeeringuteks summas 44745 € aastal 2010

Tagastamata laen 31.12.2011 seisuga 17934

- Sadamahotellide AS - tagatiseks on OÜ Esperani varad
 Laenulepinguid on kaks, kogusummas 19173 €, millest
 - 12782 aastast 2010
 - 6391 aastast 2011
 Laen tagastamata

Lisa 11 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
maksetähtaeg saabumata	77 167	56 807	11
maksetähtaeg ületatud	7 141	22 598	11
Kokku võlad tarnijatele	84 308	79 405	11

- Pellet & Oil OÜ - maksetähtaja ületanud üle ühe kuu 7141 €

Lisa 12 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
väljamaksmata töötasu	28 779	24 962	12
puhkustasude reserv	19 488	15 550	12
isikutulumaks	11 490	9 208	12
töötuskindlustusmaks 2,8%	2 125	1 700	12
kogumispension 1% ja 2%	1 226	779	12
Kokku võlad töövõtjatele	63 108	52 199	12

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes			
Müük Euroopa Liidu riikidele			
Eesti	2 087 968	1 530 477	13
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	2 087 968	1 530 477	13
Kokku müügitulu	2 087 968	1 530 477	13
Müügitulu tegevusalade lõikes			
toitlustus	2 034 358	1 492 834	13
tarnijate boonused	24 067	13 175	13
kasutusrent RK	10 575	0	13
teenuse edasimüük/vahendus RK	4 815	21 164	13
pakendipandi tagastus	1 865	1 167	13
muud tööd, teenused	12 288	2 137	13
Kokku müügitulu	2 087 968	1 530 477	13

- kasutusrendi edasimüügi objektiga kaasnevate kulude edasimüük 4815
sh.kindlustus - 3730
hooldus/remont - 1085

-

Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Kasum materiaalse põhivara müügist	12 635	1 073	14
tarnijatelt saadud müügiboonus	502	1 598	14
ringleva taara käitlustasu	32	16	14
tagatise laekumine	0	0	
Rahandusministeeriumilt	0	9 587	14
Muud	16 110	0	14
Kokku muud äritulud	29 279	12 274	14

- muud 16110 sh.
- Cherry Media OÜ müügikampaania korraldamisest - 14520
- kindlustushüvitis 858
- € ülemineku vahed 732

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Tooraine ja materjal	487 291	317 015	15
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	324 861	211 342	15
Müügi eesmärgil ostetud teenused	12 162	17 328	15
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	824 314	545 685	15

- müügi eesmärgil ostetud teenused 12162 sh./RK OÜ
- kindlustuskulud - 3730
- hoolduskulud - 1085
- kasutuseendi kulu - 7347

tooraine, materjal, kaup 812152
 - sellest 60% 487291
 - sellest 40% 324861

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Maarent	6	63	16
Üür ja rent	276 077	246 203	16
Energia	49 718	36 867	16
Elektrienergia	36 483	27 471	16
Soojusenergia	7 682	6 576	16
Kütus	5 553	2 820	16
Mitmesugused bürookulud	3 447	17 209	16
Uurimis- ja arengukulud	8 817	9 587	16
Koolituskulud	7 795	793	16
Riiklikud ja kohalikud maksud	44	447	16
kasutusrent	12 580	15 950	16
reklaam	24 256	15 862	16
vesi, kanalisatsioon	20 127	14 299	16
mitmesugune abimaterjal	71 726	45 382	16
kulud transpordile, taarale	5 745	2 965	16
mitmesugune abiteenus	22 121	9 978	16
remondi- ja hoolduskulud	18 501	24 238	16
kindlustus	4 139	3 578	16
autode ülalpidamine	11 552	7 805	16
sidekulud	9 662	6 610	16
Muud	53 387	17 007	16
Kokku mitmesugused tegevuskulud	599 700	474 843	16

- arengukulude katteallikaks on Rahandusministeeriumilt eraldatud vahendid

Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Palgakulu	431 421	342 813	17
Sotsiaalmaksud	149 416	119 014	17
haigustasud	1 999	854	17
puhkusereserv	2 930	3 163	17
Kokku tööjõukulud	585 766	465 844	17
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	67	56	17

Lisa 18 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Kahjum müügioteel põhivara müügist	12 483	0	18
Kahjum materiaalse põhivara müügist	0	1 541	
Trahvid, viivised ja hüvitised	1 020	137	18
erijuhtude tulumaks	273	17	18
MA maksuviivised	6	64	18
Muud	37	402	18
Kokku muud ärikulud	13 819	2 161	18

Lisa 19 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Intressitulud	11	6	19
Intressikulud	-7 609	-2 738	19
Intressikulu laenudelt	-3 476	-1 513	19
Intressikulu kapitalirendilt	-786	-1 225	19
Muud intressikulud	-3 347	0	19
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	0	-33	
Muud finantstulud ja -kulud	82	360	19
Rahandusministeeriumilt arengukuluks	8 817	0	19
Kokku finantstulud ja -kulud	1 301	-2 405	19

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011		31.12.2010	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	0	7 118	19 173	24 511

	2011		2010	
	Ostud	Müügid	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud	216 615	35 252	196 079	20 426

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	14 692	14 692

- Seotud osapooled - Reval Kondiiter OÜ
Pellet & Oil OÜ

1.Laekumata nõuded - 0
Reval Kondiiter OÜ
vahendusteenus

2.Maksmata kohustused - 7118
- Reval Kondiiter OÜ - kr.arved -23
- Pellet & Oil OÜ - renditasud - 7141

3.Ostud - 216915
- Reval Kondiiter OÜ - kauba/teenuse sisseost - 110261/bruto/
- Pellet & Oil OÜ - renditeenus - 106354

4.Müügid - 35252/bruto/ neto - 27211
- Reval Kondiiter OÜ

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing Esperan (registrikood: 10711179) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANRI TREIFELDT	Juhatuse liige	06.06.2012
RENE TREIFELDT	Juhatuse liige	06.06.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Esperan osanike üldkoosolekule

Oleme üle vaadanud OÜ Esperan raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatussele. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 20, on kaasatud käesolevale aruandele.

Me viisime oma ülevaatusse läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatusse teenuse standardiga 2400 (Eesti). Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusse omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatus piirdub peamiselt järelepäringutega majandusüksuse töötajatelt ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditirvamust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatussele, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistes osades OÜ Esperan finantsseisundit seisuga 31. detsember 2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

Tõnis Evert

Vandeauditiitorin nr. 31

AB Tõnis Evert OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa nr. 133

Tallinn, Virmalise 5-22

11.juuni 2012

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing Esperan (registrikood: 10711179) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TÖNIS EVERT	Vandeaudiitor	11.06.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	166 221
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 987
Kokku	208 208
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	208 208
Kokku	208 208

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	166 221
Aruandeaasta kasum (kahjum)	41 987
Kokku	208 208
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	208 208
Kokku	208 208

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Restoranid jm tootlustuskohad	56101	2087968	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Anri Treifeldt	37311070345	Eesti	1278 EUR
Rene Treifeldt	38002200226	Eesti	1278 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6446702
Mobiiltelefon	+372 5048272
E-posti aadress	rene@revalcafe.ee
E-posti aadress	info@revalcafe.ee
Veebilehe aadress	www.revalcafe.ee